

## أصحاب العمل

**على أصحاب العمل واجب منع المضايقات وردعها.** أصحاب

العمل مسؤولون عن وجود سياسات لمكافحة التحرش وإجراءات الإبلاغ المعمول بها. يجب على أصحاب العمل التحقيق في الشكاوى واتخاذ إجراءات فورية وعلاجية لوقف المضايقات، حتى عندما يقوم بها شخص غير موظف. تشمل أفضل ممارسات التوظيف تدريب الموظفين على خلق مناخ خالٍ من المضايقات، وتوفير قنوات للشكاوى، والتأكد من أن الموظفين على دراية بإجراءات الإبلاغ.



**يقع على عاتق الموظفين واجب تجنب الانخراط في المضايقات واستخدام إجراءات شكوى صاحب العمل للإبلاغ عن التحرش.**

إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للمضايقة، فأخبر الطرف المخالف أن هذا السلوك غير مرحب به وأن يتوقف على الفور؛ توثيق الحادث وإبلاغ المدير أو المشرف المناسب عن السلوك؛ واستخدام إجراءات الشكاوى الخاصة بصاحب العمل؛ والتعاون في التحقيق الذي يجريه صاحب العمل في هذا الشأن.

## قد يشمل التحرش

**على سبيل المثال لا الحصر:**

- النكات أو التعليقات أو الإيماءات غير المرحب بها.
- الكلمات المسيئة أو التي تحتوي على نبرة تهديدية.
- الصور والمواد المعروضة على أجهزة العرض في بيئة العمل، الموجودة على الملابس، المرسلة عبر البريد الإلكتروني أو وسائل الإعلام الأخرى.
- اللمس غير المرغوب فيه أو الاتصال الجسدي أو التهديدات، مثل الإمساك أو الصفع أو الدفع أو القرص أو التدخل في حرية الفرد في الحركة.
- الطلبات غير المرحب بها للمواعدة أو المغازلة.
- إبداء التعليقات أو التحدث بلغة مهينة ضد أحد الجنسين.



## نقاط يجب وضعها في الاعتبار:

يمكن أن يحدث التحرش الجنسي بين أطراف من نفس الجنس؛ ويمكن أن يكون الرجال ضحايا للتحرش الجنسي؛ ويمكن كذلك أن تكون النساء متحركات. قد يشمل ضحايا التحرش الجنسي أيضًا أطرافًا ثالثة تتعرض لمضايقات تستهدف شخصًا آخر. قد يكون المتحرشون زملاء عمل أو مشرفين أو أصحاب عمل أو حتى غير موظفين، مثل العملاء أو المقاولين أو العملاء أو البائعين.

التحرش الجنسي هو شكل من أشكال التمييز غير القانوني الذي ينتهك قانون ولاية واشنطن لمناهضة التمييز، الفصل من قانون قانون (Revised Code of Washington، RCW) واشنطن المنقح 49.60، والباب السابع من قانون الحقوق المدنية لعام 1964.

من غير القانوني لصاحب العمل أن يُخضع الموظف لمحاولات سابقة أو تعليقات أو سلوكيات جنسية غير مرغوب فيها عندما يكون الخضوع لمثل هذا السلوك مصطلحًا أو شرطًا ضمنياً أو صريحًا للتوظيف أو يُستخدم كأساس لقرارات التوظيف، أو عندما يكون لهذا السلوك الغرض أو تأثير التدخل غير المعقول في أداء عمل الفرد، أو خلق بيئة عمل مخيفة أو عدائية أو مسيئة.



## أمثلة على التحرش الجنسي:

- يخبر المشرف الموظف أنه، من أجل البقاء في العمل أو الحصول على ترقية، يجب على الموظف الاستسلام للمطالب الجنسية للمشرف.
- ويعلق أحد الموظفين مرارًا وتكرارًا على مظهر زميل (زميلة) له في العمل ويطلب للحصول على مواعيد، على الرغم من أنه تم توضيح أن التعليقات كانت غير مرحب بها ولم يكن هناك اهتمام بالمواعدة.
- أحد العملاء الذين يزورون مكان عمل صاحب العمل بانتظام ويخبرون النكات الجنسية الصريحة، ويغازلون الموظفين، ويدلون بتعليقات متحيزة ضد المرأة ويستخدمون مصطلحات مهينة عند الإشارة إلى جنس معين.

## حددت المحكمة العليا الأمريكية نوعين من التحرش

### الجنسي:

1. يُعرّف المصطلح "Quid pro Quo" (تعبير لاتيني يعني "هذا من أجل ذلك") على أنه سلوك جنسي غير مرغوب فيه، حيث يكون الخضوع ضمناً أو صراحةً مصطلحاً أو شرطاً للتوظيف، أو يُستخدم كأساس لقرارات التوظيف.
2. بيئة عمل معادية ناتجة عن المضايقات الشديدة أو المتفشية. وحينها لن يكون الشخص الطبيعي قادراً على العمل في هذه البيئة بسبب المضايقة.



### الإجراءات المتعلقة بالشكاوى

يجب على كل فرد الالتزام بالقانون والامتثال لمواده، وله الحق في التماس الإنصاف عند حدوث ضرر. يجب تقديم الشكاوى قانون واشنطن المنقح (RCW (Revised Code of Washington، المادة 49.60، في غضون ستة أشهر من تاريخ الضرر؛ باستثناء حالات التمييز بسبب الحمل، والتي يجب تقديم الشكاوى من أجلها في غضون عام واحد؛ وفي حالات التمييز في السكن، يجب تقديم الشكاوى في غضون عام واحد؛ وفي شكاوى المبلغين عن المخالفات، يجب تقديم الشكاوى في غضون عامين. يمكن حل الشكاوى في أثناء التحقيق رهنا بالاتفاق بين لجنة حقوق الإنسان بولاية واشنطن، WSHRC (Washington State Human Rights Commission، واشنطن).

## مواقع لجنة حقوق الإنسان بولاية Washington

### المقر الرئيسي

711 S. Capitol Way, Suite 402  
P.O. Box 42490  
Olympia, Washington 98504-2490  
360-753-6770

### SPOKANE

Rock Pointe Plaza III  
1330 N. Washington Street, Ste 2460  
Spokane, Washington 99201

### YAKIMA

1205 Ahtanum Ridge Dr., Suite C  
Union Gap, WA 98903

### WENATCHEE

519 Grant Rd  
East Wenatchee, WA 98802



إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية، أو لديك أسئلة إضافية، أو ترغب في الحصول على تدريب لمؤسستك، فيرجى الاتصال بـ WSHRC على 360-753-6770 أو 800-233-3247. يمكن العثور على معلومات إضافية حول هذا الموضوع وغيره من قضايا الحقوق المدنية على موقعنا على الإنترنت على

[www.hum.wa.gov](http://www.hum.wa.gov)

## لجنة حقوق الإنسان بولاية Washington



## منع التحرش الجنسي

تتمثل مهمة لجنة حقوق الإنسان بولاية Washington في منع التمييز والقضاء عليه من خلال التطبيق العادل للقانون والاستخدام الفعال للموارد وإقامة شراكات مثمرة في المجتمع.